

# ЛАДЬЯ

*Дни мои быстрее гонца ... несутся, как легкие лагви*  
книга Иова, 9:25-26

ХРИСТИАНСКАЯ ГАЗЕТА октябрь 2007 №6(73)

## Кто правый?

Христианина делает христианином только вера в Иисуса Христа. Он – живой камень преткновения. Всякий, кто не исповедает Христа как Бога, распятого и воскресшего, равно как и Святую Троицу, не может называться христианином. Это – главная основа веры. Только этот камень преткновения может разделять или объединять людей.

Чужую же веру нужно уважать. Это не значит потерять свою, или ума-лить ее, потому что своя вера, если только она — вера, всегда останется лучшей и высшей.

Когда же речь идет о социальном служении, например, о помощи лю-дям, страдающим какой-нибудь вредной зависимостью, правильно воскликнуть:

«Христиане всех стран, объединяйтесь!» — что и случи-лось на работе семинара 20 сентября этого года в Великом Новгороде. Для работы семинара гости приехали на поезде из будущего.

новости стр. 2-3



Кто из них правый? - смотря с какой стороны посмотреть...

**23 сентября**

в Храме Христа Великого Новгорода прошло торжественное Богослужение, посвященное празднику Жатвы. Почетными гостями на празднике были два финских брата, давние друзья новгородской церкви: Кари Хейкилля, Васса Лехтинен. Одно из центральных событий Богослужения — жатва “духовная”, водное крещение тех, кто пожелал заключить завет с Господом.

*Кари Хейкилля**Святое водное крещение**Васса Лехтинен***27 — 30 сентября**

проходила работа Третьего международного Конгресса «Пробуждение». Делегаты конгресса обсуждали проблемы современной евангельской церкви. Среди участников конгресса — такие успешные служители Церкви, как член шведского парламента Туве Скернберг, ирландский пастор Рони МакКраген, пастор самой большой церкви г. Берлина Фолькард Шпитцер, епископ Ассоциации евангельских церквей С.И. Николаев, священник православной церкви игумен Вениамин. Новгородской объединение было представлено делегацией в составе 20 служителей во главе с епископом церкви Новгородской области А.И. Корабель.

*Слева направо: С.И. Николаев, Туве Скернберг, А.И. Корабель, Рони МакКраген**Священнослужители церквей Новгородской области и ведущие семинара “Стань свободным!”***11 — 12 октября**

в Великом Новгороде в рамках проведения Всероссийской антинаркотической акции «Поезд в будущее» прошел семинар под девизом «Стань свободным!» Участники семинара — представители государственных структур, религиозных и общественных организаций. Вели семинар игумен Евмений (Перестый), представитель Миссионерского отдела Московского Патриархата РПЦ и Майоров Сергей Павлович, начальник отдела координации региональной антинаркотической политики комитета по делам молодежи. В работе семинара приняли участие братья-служители евангельских церквей Новгородского объединения.

**16 - 18 октября**  
в Москве прошло очередное заседание Совета Союза ЕХБ.

Совет Союза, октябрь-2007



То, что есть семьи, вот уже в трех-четырех поколениях исповедующие евангельскую веру, обозначает присутствие феномена протестантизма в российской истории.

**19 — 20 октября**

в Москве прошла научно-богословская конференция Российского Союза евангельских христиан-баптистов «140 лет российскому баптизму. Прошлое, настоящее, перспективы».

Среди выступавших были Президент РСЕХБ Юрий Кириллович Сипко, начальник отдела по защите свободы совести аппарата уполномоченного по правам человека РФ, профессор, доктор исторических наук М.И. Одинцов, вице-президент ассоциации «Духовное возрождение» М.Н. Черенков, представитель христианского общества «Библия для всех» В.А. Степанов, доцент кафедры культурологи Донецкого национального университета, кандидат исторических наук Е.И. Панич, аспирант исторического факультета МГУ им. Ломоносова, сотрудник Информационно-аналитического центра по изучению общественно-политических процессов на постсоветском пространстве Исторического факультета МГУ и преподаватель МИИГиКа Н. Белякова, профессор кафедры, кандидат философских наук, старший научный сотрудник, почетный работник высшего профессионального об-

разования Российской Федерации, председатель Исследовательского комитета социологии религии Российского общества социологов Р.А. Лопаткин.

Участники конференции обсуждали вопросы возникновения евангельского движения в России, темы гонений и проблемы свободы служения христианина, историю Миссии в России и т.д. Одним из ярких выступлений было слово профессора кафедры Российской Государственной Академии государственной службы при президенте РФ Ремира Александровича Лопаткина «Время самопознания». Он говорил о том, что для протестантских церквей России

наступило время самопознания, время глубокого осмысления заданного современным российским обществом вопроса: «Кто вы?» Несомненно, что евангельское баптистское движение укоренилось в межконфессиональном пространстве. То, что есть семьи, вот уже в трех-четырех поколениях исповедующие евангельскую веру, обозначает присутствие феномена протестантизма в российской истории. 140-летний рубеж — повод глубокого осмысления этого феномена. Для современной евангельской церкви стоит насущная и актуальная задача описать всю жизнь церкви, во всей ее полноте, описать историю и современность, как часть жизни российского народа. Профессор Лопаткин оценил роль протестантского движения в социальной работе России в двух аспектах: социальном и историческом. Он указал на то, что история помнит вклад евангельской церкви в социально-экономическое развитие России, так называемые «коммуны» 20-х годов прошлого века. Эти коммуны были «спасением» села, организуя трезвую жизнь и работу на земле. Говоря о социальном портрете современной евангельской церкви, профессор указал на то, что он заметно и качественно улучшился: больше мужчин, больше молодежи, больше людей с высшим образованием.



*История в лицах: Павел Васильевич и Василий Гурьевич Павловы, знаменитые деятели евангельского движения. Павлов-отец, знавший около 20 иностранных языков, один из руководителей Союза баптистов. Павлов-сын был расстрелян за веру в 1937...*



*Семинар «Стань свободным!»*

Осень — грустная пора. Особенно печальным кажется мне октябрь: 30 октября Россия отмечала День памяти жертв политических репрессий. Дата этого дня была избрана в связи с тем, что 30 октября 1974 года политзаключенные мордовских и пермских лагерей объявили голодовку в знак протеста против политических репрессий в СССР и против бесчеловечного обращения с заключенным в тюрьмах и лагерях. С тех пор советские политзаключенные ежегодно отмечали голодовкой этот день, называя его Днем политзаключенного.

В России День памяти жертв политических репрессий официально отмечается с 1991 г.

1937 год породил в Советском Союзе самую кровавую волну политического террора. С августа и в следующие несколько лет в стране по политическим, идеологическим, церковным мотивам были расстреляны сотни тысяч людей разных сословий, статуса, национальностей. «Нравственные и физические мучения коснулись не только самих репрессированных, но и их родных и близких — отцов, матерей, жен, детей. Пострадало все общество, урон понесли целые сословия: дворяне, казаки, священнослужители, крестьяне, интеллигенция, рабочие».

#### **Анкета арестованного:**

Запасный К.А. — профессиональный фотограф. Социальное положение: Служитель религиозного культа, а) До революции: из крупных кулаков — торговцев, б) После революции: Священник секты евангелистов, Состав семьи: жена Полина Никитична, дочь и четыре сына (там же).

Племянник Запасного, Гедеон, проживающий в г. Тарту в письме от 1 марта 2003 года пишет: «Запасный Капитон был пресвитером Церкви в Старой Руссе, за что и был арестован, по-моему, в 1937 году. Умер он, после очередных пыток под нарами, истекая кровью... Он был еврей». (Архив).

В справке, полученной нами из архива МВД Новгородской области от 13.07.2004 года говорится: «Запасный



К.А. 1889 г.р. уроженец д. Загорье Старорусского района, был осужден 14.03.1938 г. Тройкой УНКВД Ленинградской области (статья осуждения не указана, обвинялся как руководитель сектантской группы) к ВМН. Приговор приведен в исполнение 18.03.1938».

Вместе с Капитоном Александровичем по делу проходили: Белов Г.И., Копейкин А.П., Матвеев В.М., Никитин А.Н., Ефимов И.Е.. «Все осужденные были признаны виновными в том, что они в период 1931-1932 годов организовали нелегальную группу из числа кулаков-сектантов и проводили активную контрреволюционную пораженческую террористическую агитацию в отношении советской власти, используя для этой цели, как прикрытие, толкование библии и евангелия» (Архив). Все они содержались в Старорусской тюрьме. 18 марта 1938 г. их расстреляли, о чем, свидетельствуют составленные и подписанные акты; «приговор приведен в исполнение».

Евангелисты и баптисты заслужили право называться „традиционной русской церковью“. Они заработали уже себе это право многими десятилетиями гонений со стороны государства,— заявил Александр Семченко, бизнесмен, меценат и издатель московской еженедельной газеты “Протестант”: „Наша конституция заявляет, что Россия — это светское государство и гарантирует каждому гражданину свободу вероисповедания“.

Общественно-политические процессы, происходящие сегодня в России, не могут не волновать российских верующих: рост русского национализма и шовинизма, антизападные настроения в обществе, которые косвенно затрагивают и вопросы религии.

Хочется надеяться, что прежние времена, умаляющие верующих, канули в лету. Сегодня будущее российских евангелистов зависит не только от нашего светского государства с условиями секуляризации российского общества, но и от осознания евангельской церкви своей роли в истории страны.

#### **Поджог молитвенного дома в Иерусалиме**

В ночь на среду 24 октября неизвестные злоумышленники подожгли христианскую церковь в центре Иерусалима. Вот комментарий этого события служителя одной из пострадавших общин, пастора Еврейской Мессианской русскоязычной общины “Кэхилат Эвэн Исраэль” (“Скала Израиля”) Виктора Блюма:

Вот уже почти четырнадцать лет наша община, которая состоит из мессианских верующих, приехавших из разных стран бывшего СССР собирается в центре Иерусалима в молитвенном доме, известного как The Baptist House. Слава Богу! Мы мирно уживаемся — что редкость — с тремя другими общинами: с англоязычной, мессианской ивритоязычной и маленькой баптистской общиной. Три общины, включая нашу, считаются большими по израильским меркам — от 100 до 170 верующих.

Баптистский Дом атаковали не в первый раз. В 1982 году небольшую часовню сожгли дотла. Верующие со всего света собрали пожертвования, и новый чудесный Дом молитвы открылся в 1992. До этого, пока шла стройка, верующие собирались и летом и зимою в палатке на парковке. Новый Дом молитвы неоднократно подвергался нападениям. Интересно, что когда несколько лет назад у входа была разбита бутылка с черной краской, то на стенке получилось изображение, в котором многие узнавали силуэт Иешуа.

В этот раз злоумышленники проникли в Дом молитвы поздно вечером и в трех местах одновременно подожгли в зале собраний (на 220 мест приблизительно) стулья. Соседи мгновенно позвонили пожарникам и администратору. Слава Богу, пожарные прибыли мгновенно и сразу потушили очаги. Основной урон, как минимум тысяч двадцать долларов, причинен стенам, осветительным приборам, очень дорогой звукотехнике, разбиты стекла.

Мы не знаем, кто совершил это беззаконие под покровом тьмы. Наверное, “чада тьмы”, кто же еще? Мы не ищем виновных, не ищем мести или судебного расследования. Мы славим Бога и верим, что Он любящим Его все содействует ко благу. А награда свыше уже получена! Мы не знали, сколько у нас оказывается друзей. Вполне понятно и даже ожидаемо, что верующие христиане со всех концов света звонят, пишут, тревожатся, ободряют. Даже израильтяне, те, что, по идее, должны к нам относиться в лучшем случае неприязненно (как к “предавшим духовные идеалы своего народа”) излили на нас столько трогательной любви и заботы — и светские, и даже религиозные. Также и соседи приходили, высказывали возмущение и предлагали свою помощь. Приходили люди с улицы с тем же. Равнин из соседней синагоги предложил наши собрания проводить у них в синагоге! Воистину, нет пределов величия Бога Авраама, Ицхака и Якова! Представители муниципалитета также предложили помощь.

А вот когда я писал эти строки, двери моего кабинета в “Баптистском Доме” распахнулись и наш старейшина Николай ввел пожилого израильского господина. Этот немолодой человек специально собрался и приехал в Молитвенный Дом, чтобы попросить прощение за тех, кто совершил это преступление. Он также сказал, что пришел открыть нам, что очень многие израильтяне говорят о случившемся с чувством стыда и решительного неприятия.

**Источник: пастор Виктор Блюм**

## Ионафан, сын израильского царя

Ионафан – сын израильского царя Саула, который отличался храбростью и набожностью. Однажды он со своим оруженосцем напал на филистимский гарнизон и убил 20 человек. Этот отчаянно смелый поступок принес Израилю победу, битва же продолжалась целый день. Воины были утомлены, но царь «заклял народ, сказав: проклят, кто вкусит хлеба до вечера, доколе я не отомщу врагам моим. И никто из народа не вкусил пищи».

Ионафан же не знал о повелении отца и, усталый и изнуренный, вкусил немного лесного меда.

Когда отец услышал об этом, то, разгневанный, пообещал убить Ионафана:

«пусть то и то сделает мне Бог, и еще больше сделает; ты, Ионафан, должен сегодня умереть!»

Но народ заступился за победителя, ибо сказали они:

«Ионафану ли умереть, который доставил столь великое спасение Израилю? Да не будет этого! Жив Господь, и волос не упадет с головы его на землю, ибо с Богом он действовал ныне. И освободил народ Ионафана, и не умер он» (1 Царств, 14 глава).

Храбрый Ионафан ценил смелость других. Увидев однажды беззаветную храбрость Давида, явленную в битве с Голиафом, Ионафан привязался к нему всем сердцем.

«Когда кончил [Давид] разговор с Саулом, душа Ионафана прилепилась к душе его, и полюбил его Ионафан, как свою душу».

Друзья заключили между собой завет и оба были верны этому завету. Когда со стороны царя Саула нависла угроза над Давидом (причиной тому была зависть), Ионафан спас Давиду жизнь. Уникальность личности Ионафана заключается в том, что он был верен. Его верность была гармонична: он умел хранить ее по отношению к отцу, что доказал своей смертью, он хранил ее по отношению к дружескому завету. Нарушая несправедливую волю отца, он не нарушал сыновнего долга.

Погиб же Ионафан в один день со своим отцом в битве при горе Гелвуе. «И догнали Филистимляне Саула и сыновей его, и убили Филистимляне Ионафана, и Аминадава, и Малхисуа, сыновей Саула».



Давид оплакал гибель верного друга в прекрасной и скорбной песне:

«краса твоя, о Израиль, поражена на высотах твоих! как пали сильные! ...Скорблю о тебе, брат мой Ионафан; ты был очень дорог для меня; любовь твоя была для меня превыше любви женской. Как пали сильные, погибло оружие бранное!»

Давид желал оказать милость Ионафану и после его гибели: он взял его сына Мемфивосфея под свое покровительство: «И сказал ему Давид: не бойся; я окажу тебе милость ради отца твоего Ионафана и возвращу тебе все поля Саула, отца твоего, и ты всегда будешь есть хлеб за моим столом».

### Мелы молитвенных недель:

**31 октября - 7 ноября**

Пост, молитва перед Причастием

**7 - 14 ноября**

О самоосвящении

**14 - 21 ноября**

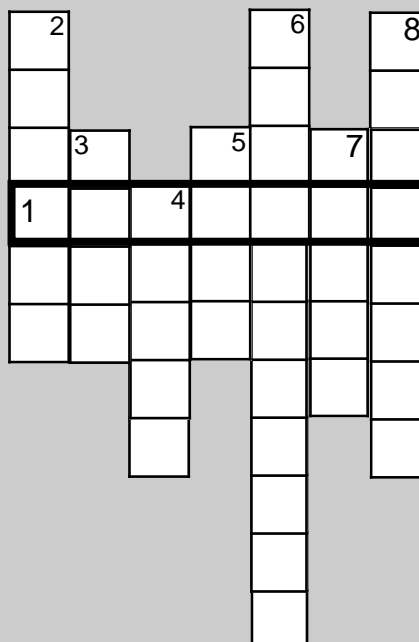
О полном освящении

**21 - 28 ноября**

О полном освящении

**28 ноября - 5 декабря**

Пост, молитва перед Причастием



#### По горизонтали:

1. Герой нашей библейской истории

#### По вертикали:

2. Филистимлянин, которого победил друг героя этой библейской истории.

3. Профессия настоящих мужчин

4. Кто заступился за сына царя?

5. Царь Израиля

6. Сын героя этой библейской истории

7. Друг героя этой библейской истории

8. Брат героя этой библейской истории

ответы на стр.8

## *Церковь, будь здорова!*

**Второе качество  
здоровой церкви**

Несколько лет назад я услышал репортаж об одной женщине из Нью-Мехико, которая пекла печенье и вдруг разглядела на одной из «тортилок» разводы, напоминающие лик Христа. Растрогавшись и взволновавшись, она продемонстрировала свое печенье мужу и соседям. Они все согласились, что на печенье выгравировано лицо Христа.

Женщина поспешила пойти к священнику, чтобы «тортилка» была благословлена. Она свидетельствовала, что печенье изменило ее жизнь, и ее муж соглашался с этим, утверждая, что жена стала более мирна, весела и послушна с тех пор, как в их жизни появилась благословенная «тортилка».

Изменившаяся в лучшую сторону домохозяйка поместила свою печенюшку в стеклянную коробочку на мягкую ткань, так что это выглядело так, будто «тортилка» плыла на облаках. Больше того, женщина выстроила специальный алтарь и открыла маленькую часовенку для визитеров, желающих узреть небывалое чудо: лик Христа на печенье.

Всего за несколько месяцев 8000 человек посетили ее часовню имени печеня с ликом Христа. Они соглашались, что лицо на печенье — это Небесный лик. Так говорили все, за исключением одного репортера, который утверждал, что этот лик ему больше напоминает Леона Спринкса, боксера-чемпиона.

Это кажется немыслимым, что столько людей пришло поклониться печеню, но такое искаженное представление о поклонении очень даже типично для нашей культуры.

Первая же заповедь декалога говорит: «Господу Богу поклоняйся», «да не будет у тебя других богов».

Эти же слова произнес Иисус Христос во время искушения в пустыне. Скинния Ветхого Завета, место поклонения, занимало центральное место в сознании древнего израильтянина и центральное место в стане. Все жилища были расположены вокруг скинии лицом к ней. Это было место встречи Бога и человека. Туда не шли общаться, туда шли поклоняться Богу. Если им нужно было собраться на митинг по какому-нибудь другому поводу, они собирались для этого в каком-нибудь другом месте.

Через все Писание богопоклонение — главная тема. На самом деле, мы были сотворены для этого. Все люди чему-нибудь да поклоняются, в том числе и атеисты. Если человек отвергает истинного Бога, он автоматически выбирает для поклонения какой-нибудь другой объект.

В Новом Завете Христос говорил о том времени, когда будут поклоняться «в духе и истине» (Ин.4:23). Иисус сказал, что теперь богопоклонение не привязано к какому-то одному определенному месту, потому что «Бог есть дух».

Религиозный исследовательский центр сообщил, что сразу же после террористической атаки 11 сентября 2001 года возросло число посещающих церкви. Сентябрь же 2006 показал, что количество посетителей церковей вернулось к прежнему числу. Мы бросились к Богу с мольбой во время кризиса и сразу же отвернулись от него, как только этот кризис миновал. Но ведь только совместное поклонение дает человеку возможность пережить, прочувствовать святое Божье присутствие.

Как пастор церкви, я довольно часто слышу фразы типа: «как жаль, что я не был в церкви прошлое воскресенье». И мне всегда хочется ответить: «А почему тебя не было здесь? Ты пропустил не что-нибудь, но ты лишил себя возможности побывать в чудесном, мистическом Божественном присутствии». Пропуская церковные собрания, мы пропускаем ми-



*Богосклонение,  
исполненное  
смысла и  
зовущее людей  
ко Христу, —  
вот признак  
здоровой  
церкви.*

мо себя благословения.

Нечто необычное должно случаться во время поклонения Богу: грешники должны осознавать свою греховность и хотеть избавиться от своих грехов. Верующие должны исповедовать свои грехи и желать лучше служить Христу. Молодежь должна хотеть получить силу для того, чтобы жить среди мира язычников. Братья должны обретать силу быть мужественными свидетелями Христа. Члены церкви должны получать знание о том, как лучше нести Евангельскую весть для ближних и до края земли.

Как это важно, чтобы церковь отражала своим поклонением радость, которую мы имеем во Христе! Богосклонение, исполненное смысла и зовущее людей ко Христу — вот признак здоровой церкви.

**По книге J. Robert  
White  
«Healthy Kingdom  
Churches»**

подготовила к публикации  
О. Колова

*Услышь слова мои Ты ныне,  
Нужду мою уразумей!  
В Твоей любви и благостыне  
Внемли мольбе души моей.*

*Предстану рано пред Тобою  
И буду дар Твой ожидать;  
Я знаю, Ты не любишь злое,  
Греху не хочешь место  
дать.*

*И я по милости великой  
Войду в Твой дом и  
поклонюсь,  
И пред Твоим небесным  
ликом  
Я в страхе радостном  
смирюсь.*

*Все уповающие духом  
С восторгом будут  
ликовать.  
Для них соделался Ты  
другом,  
Тебя им должно восхвалять.*

*О, Боже, Ты благословляешь  
Дарами Сына Своего;  
Благословеньем укрываешь,  
Как крепкой броней, его.*

**Девять из десяти  
российских осужденных  
считают себя верующими**

Около 85% российских заключенных считают себя верующими, три четверти из них - православные христиане, говорится в сообщении пресс-службы Федеральной Службы исполнения наказаний (ФСИН РФ).

"Почти половина осужденных (55,6%) ежемесячно посещают богослужения, каждый пятый (19,3%) - хотя бы раз в неделю. В 2005 году эти показатели составили 31,2% и 14,3% соответственно. Количество осужденных, которые ходят в церковь ежедневно, почти не изменилось и составляет на сегодняшний день около 3,5%, - отмечается в сообщении ФСИН.

Как отмечается в документе, эти данные получены на основании опроса среди осужденных в Башкортостане, Татарстане, Северной Осетии-Алании, Чувашии; Алтайском, Краснодарском, Красноярском и Хабаровском краях, а также в Вологодской, Владимирской, Московской, Магаданской, Новгородской, Ростовской, Самарской, Саратовской, Свердловской, Ленинградской и Томской областях.

По информации ФСИН, значительная часть опрошенных - 21,2% (в 2005 году - 20,8%) считают, что, благодаря приходу к вере, у них произошла переоценка ценностей; 47,7 утверждают, что обрели душевный покой (в 2005 году - 10,4%), а 18,2% убеждены, что открыли для себя смысл жизни (в 2005 году - 27,3%).

С начала 1990-х годов в местах лишения свободы ежегодно увеличивается число верующих православных осужденных, участвующих в культовой практике РПЦ МП.

В учреждениях уголовно-исполнительной системы действуют 436 церквей (в 1999 году - 272) и 741 молитвенная комната (в 1999 году - 561). С ноября 2001 года учреждения ФСИН России тесно сотрудничают с различными религиозными конфессиями, сообщает РИА "Новости".

*Про жену  
миллиардера*

Жена миллиардера Д. П. Моргана - банкира и промышленника международного масштаба, находясь на смертном одре, приказала прислуге принести ей ее любимое платье, которое нравилось ей больше всех остальных. Но для любования платьем не было уже времени. Когда платье было принесено, умирающая в смертном ужасе едва успела схватить своей холодной рукой за край платья и тут же судорожно скончалась. Пока сообщили об этом мужу и начали готовить покойницу к погребению, рука, схватившая платье в смертной судороге, настолько застыла, что после всех безрезультатных стараний высвободить платье из рук миллиардерши пришлось взять ножницы, обрезать платье вокруг пальцев, и с этим зажатым лоскутом материи похоронить ее. Какая горькая ирония смерти: из всех неисчислимых богатств, которыми обладала эта женщина, она унесла с собою в могилу только этот ничтожный кусочек платья, который остался в ее сжатой ладони.

*Про богатство в Бога*

Дожил Матфей до преклонных лет. Жил он праведно, никого не обижал, а честным трудом любил старик собирать богатство. Сыновья у Матфея взрослые, работать есть кому, сам умеет хорошо хозяйничать, вот и собралось богатства немало. Но пришло время умереть старику, и душа его понеслась к вратам небесным. Долго стояла она там и ждала, но врата не открывались, и стал передумывать Матфей, не согрешил ли в чем, стал вспоминать свою земную жизнь, но ничего не нашел за собой худого. Наконец, отворились врата, вышел Ангел Божий и говорит ему: "Твоего имени нет в книге жизни, ты виновен перед Богом". "В чем?" - с удивлением спросил Матфей. "Ты не чувствуешь за собою греха, - объяснил ему Ангел, - потому, что ты грешен перед своими детьми. Ты оставил их ни с чем". "Как ни с чем? - возразил Матфей, - столько богатства и всякого добра оставил для них. Нет, неправеден суд Божий". Сколько ни объяснял ему Ангел, Матфей стоял на своем. Тогда берет его Ангел Божий и опускается с ним на землю. "Посмотри", - говорит. Посмотрел Матфей, но вот, сыновей его нет. Старший сидит в тюрьме, он убил брата своего во время дележа имущества. Самый младший таскается по свету. Хозяйство все разорено, гумна, амбары опустели. В доме царит страшная нищета. Сидит невестка в изорванном платье, вокруг нее ютятся полунагие дети и жалобно плачут: "Мама, кушать, мама, кушать!" "Видишь, - начал Ангел Божий, - ты заботился обогащать не души своих детей, а за-

ботился только о проходящем и суетном". Понял тут Матфей свой грех и признал праведным суд Божий. "Так бывает с тем, кто собирает сокровища для себя, а не в Бога богатеет" (Луки 12, 21).

*Про сокровище*

Секретарь Британского Миссионерского общества навестил однажды одного верующего купца и предложил ему оказать помощь в деле Божьем. Тот выписал ему чек на 250 долларов. В это время была получена телеграмма. Купец сильно встревожился и сказал: "Телеграмма говорит, что один из моих пароходов потерпел крушение и все пошло ко дну. Я должен выписать вам другой чек вместо этого". Чековая книжка еще не была закрыта и купец написал другую сумму, подал ее секретарю. Тот, посмотрев на чек, был очень удивлен, так как он был на тысячу долларов вместо 250-ти. "Не сделали ли вы ошибку?" - спросил он купца. "Нет, я не сделал ошибки, - ответил купец со слезами на глазах, - эта телеграмма принесла мне весть от Отца моего Небесного, которая гласит: "Не собирайте себе сокровища на земле, сокровище ваше на небе".

*Уздержки перевода*

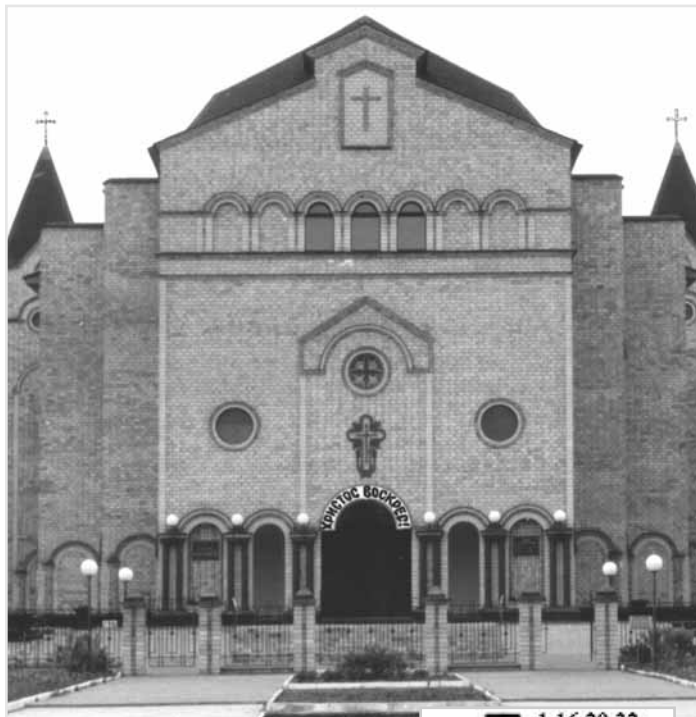
Однажды во время перевода английского текста на русский была допущена ошибка: переводчик оставил английской выражение "senior pastor" (что обозначает "старший пастор") на русском без изменения: "сеньор пастор". И получилось что-то типа: "господин пастор". Однако, пожалуй, такая ошибка имеет право на существование. В послании к Тимофею апостол Павел написал: "Достоин начальствующим пресвитерам должно оказывать сугубую честь, особенно тем, которые трудятся в слове и учении"(1Тим.5:17). Что это обозначает? Это обозначает особенное уважение, почтение к тем людям, которые поставлены Богом блюсти Божье стадо.

*Про подарок*

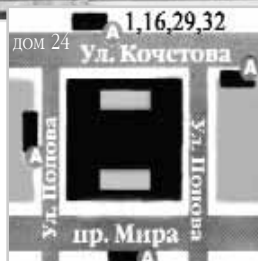
Из времен древней Римской империи история сохранила воспоминание о таком эпизоде. Был у одного из кесарей близкий друг, которому кесарь сделал чрезвычайной ценности подарок, так что одаряемый стеснялся его принять: "Дар этот слишком велик для меня!" Кесарь на это ответил: "Но для меня он не настолько велик, чтобы я не мог отдать его!" Божий дар искупления и прощения грешников безмерно велик и величием своим нас восхищает. Любовь Божия выше нашего разумения, но Бог настолько неизреченно "богат", что может нам дар этот предложить.

*... Христианин! проснись хоть на мгновенье  
От суеты земного бытия -  
Спеши во храм, пусть в сладком умиленье  
Затеплится мольбой душа твоя...*

*И.С. Тургенев*



Храм открыт для Вас каждый день с 11<sup>00</sup> до 19<sup>00</sup>. Вы можете побеседовать со священником, побывать на Богослужениях каждую среду в 19<sup>00</sup> и каждое воскресенье в 10<sup>00</sup> и в 17<sup>00</sup>. По воскресеньям в 14<sup>00</sup> – просмотр видеофильмов, в 15<sup>00</sup> проходит Библейский час, на котором можно задать служителю интересные Вас вопросы и получить в подарок Библию.



### **Ответы на кроссворд на стр.2**

1. Ионафан 2. Голиаф
3. воин 4. народ
5. Саул
6. Мемфивосфей
7. Давид 8. Аминадав

Газета распространяется бесплатно. Издается на добровольные пожертвования. Благодарим всех, пожертвовавших на издание газеты. Это ваша лепта в небесную сокровищницу.

Бог благословит Вас!

### **Дорогие читатели!**

Понравилась ли Вам наша газета? Она может стать лучше с Вашим участием. Напишите нам, какие темы волнуют Вас и Вы хотели бы обсудить их в “Ладья”? Ждем Ваши пожелания и отзывы по адресу:

Великий Новгород, ул. Кочетова — 24, Храм Христа, газета “Ладья”

E-mail: novgorod\_ladia@list.ru — “Ладья”  
nrega@yandex.ru — Региональное Объединение

### **Во что мы верим: Апостольский символ веры**

1. Верую в Бога Отца, Всемогущего Творца неба и земли;
2. Верую в Иисуса Христа, Единородного Сына Божия, Господа нашего,
3. Который зачат от Святого Духа, Который рожден от девы Марии,
4. Который пострадал при Понтии Пилате, был распят, умер и погребен,
5. Сошел в ад, в третий день воскрес из мертвых,
6. Вознесен на небеса, где Он сидит одесную Бога, Своего Всемогущего Отца, Откуда придет судить живых и мертвых.
7. Верую в Святого Духа,
8. В Единую Святую Христианскую Церковь и в общение святых,
9. В прощение грехов,
10. В Воскресение тела
11. И в жизнь вечную, Аминь.



**Библейские  
занятия для  
детей и  
взрослых**

**каждое  
воскресенье  
в 10-00**

Наши сайты в интернете:

<http://ladya.home.nov.ru>  
<http://xram.home.nov.ru/main.htm>

Редакция благодарит всех, присылающих материалы для публикации, и оставляет за собой право их литературной обработки и сокращения; фотографии, рисунки, письма или фрагменты писем могут быть опубликованы. Присланные материалы не рецензируются и не возвращаются.

Тираж 5000 Подписано к печати 31.10.2007  
ООО “Печатный двор “Великий Новгород”  
Пр. К. Маркса, 4 заказ №  
Главный редактор – Епископ Объединения  
Церквей Новгородской области А.И. Корабель  
исполнительный редактор О. Колова; Над выпуском работали: Е. Шилижинская, В. Корабель

Газета зарегистрирована Северо-Западным окружным межрегиональным территориальным управлением Министерства РФ по делам печати. Свидетельство ПИ № 3-6615 от 08.05.2003  
Учредитель: Христианская Евангельская Церковь г. Новгорода